

# "NUESTRA UNIDAD A.A."

Enero de 2021

Panel 71, Número 1

**Boletín de la zona 92  
declaración de objetivos  
Informar directamente "a  
aquellos a quienes sirven"; para  
dar a conocer eventos de AA;  
para ser un foro para compartir y**



## ¡Saludos área 92!

¡Saludos zona 92! "Nuestra A, A, Unidad" reflexiona sobre nuestra 1a Tradición y cómo nuestra recuperación personal depende de A.A. Unity! Que nuestros Grupos son los portadores de la Primaria del Mensaje de A.A., y que nuestros Líderes no son más que siervos de confianza.

Sigo buscando periodistas, escritores y artistas que podrían estar interesados en enviar artículos de largometrajes o contribuciones para el boletín. Póngase en contacto conmigo si desea estar en la lista de correo. Gracias por la oportunidad de ser de servicio!

Benjamin G. Editor de boletines / WSEA 92 / Panel 70 / AA

Dentro de esta edición

---

Informes de servidor de confianza y DCM

---

Artículos destacados, Agenda Trimestral, Mociones. Información sobre envíos de boletines

---

Información de contacto de área  
Próximos Eventos v Folletos

Area 92 Envíos de boletines [newsletter@area92aa.org](mailto:newsletter@area92aa.org) o correo a :  
Boletín de área 92

212 W Ironwood Drive Suite D. #212 PMB  
Coeur d'Alene, Idaho, 83814

## Delegado de área

¡Feliz Año Nuevo WSEA 92!

AA se está iniciando en su año<sup>86</sup> y está comenzando su 71<sup>er</sup> proceso anual de llevar a cabo negocios esenciales de AA (Carrying the Message), a través de la estructura de la Conferencia de Servicios Generales (GSC). Bill W. junto con otros primeros servidores de confianza desarrollaron e iniciaron la SGC en 1950. Aquí hay una breve descripción general de algunas actividades de la SGC que se están poniendo en marcha este mes.

Para empezar, ¿quién está involucrado? El principio de "rotación" organizacional de AA limita los términos posiciones y en el caso de los delegados de área, a 2 años. Actualmente hay 93 delegados de área, en 8 regiones, en los Estados Unidos y Canadá. Para garantizar la continuidad, 47 delegados asumen su papel en años pares - WSEA 92 está en este grupo, y 46 delegados asumen sus funciones en años impares. En consecuencia, 46 Delegados del Grupo 71 que fueron elegidos por sus respectivas Asambleas de área el otoño pasado, se convirtieron en miembros oficiales de la Conferencia el 1<sup>er</sup> de enero de 2021. Reemplazaron el panel 69 delegados de su área que rotaron. Además, muchos otros funcionarios de confianza, como el Presidente, el Alt. Presidente, el Alt. Delegado, el Tesorero, el Alt. Tesorero, el Secretario y numerosos Presidentes designados del Comité Permanente asumieron sus cargos al mismo tiempo.

La fecha límite para la presentación de los puntos del orden del día propuestos de la beca para la Conferencia de Servicios Generales (SGC) es el 15<sup>o</sup> de diciembre. Estos puntos del orden del día, junto con los puntos del orden del día remitidos de años anteriores, se organizan a lo largo de los temas del Comité (por ejemplo, información pública, correcciones, archivos, CPC, etc.) y son distribuidos por los Comités de Fideicomisarios designados (cuyos miembros sirven rotaciones alternativas de 6 años) a los Presidentes de los Comités de Conferencias apropiados y a sus miembros delegados para su examen. Este proceso de revisión del comité ahora se produce en enero, antes del fin de semana de la Junta del 1<sup>er</sup> Trimestre que comienza el 29 de enero. Este fin de semana de la junta directiva es donde se evalúan las recomendaciones finales y los materiales de antecedentes de cada punto del orden del día y, a continuación, el equipo coordinador de la Conferencia de la OSMG aprueba una lista final para su producción y distribución. Aquellos de ustedes que han visto el paquete con frecuencia más de 1000 páginas, entienden la tarea grande y exigente esto es completar. Por lo general, el paquete está listo para su lanzamiento en áreas a mediados de febrero.

Entonces, la diversión realmente comienza. Para nosotros, casi todos los Servidores de Confianza del área 92, asistidos por expertos delegados anteriores, colaborarán para distribuir, informar, discutir y reunir las conciencias del grupo con respecto a estos artículos de cientos de grupos en 25 distritos. La ventana de 6 a 8 semanas disponible para su finalización es muy ajustada.

Nuestro Alt. Delegado Ben N. ya ha comenzado a anunciar nuestros planes y restablecer el proceso y el marco que se inició el año pasado. Funcionó bien, y esperamos hacerlo aún mejor con la experiencia previa bajo nuestros cinturones.

¡Gracias de antemano por el excelente esfuerzo que contribuirá a asegurar con éxito que el Propósito Primario de AA continúe!

Gary P.

## Delegado Suplente del área

¡Feliz Año Nuevo! ¡Zona 92 Comunidad!!

¡Nos vamos y corremos otra vez! Emocionarse de arremangarme y sumergirse en otra Agenda de la Conferencia de Servicios Generales. A juzgar por el entusiasmo y el esfuerzo realizado por todos el año pasado, podemos esperar un resultado exitoso. Liderados por nuestros presidentes del Comité Permanente, nuestros equipos de revisión de la Agenda están en marcha a la espera de la entrega final de Agend. Una vez más, será un privilegio trabajar juntos reuniendo la conciencia colectiva del área para nuestro delegado Gary P. en el 71r GSC.

Asistí al Foro Virtual Oeste de Estados Unidos/Canadá. De las muchas presentaciones de la gente en GSO, mi favorito fue el A.A. History Tour de la hermana Judith Ann Karam, Fiduciaria de Clase A y Michelle Mirza, Directora de Archivos de G.S.O. También fue agradable ver a los conocidos de GSO que he tenido el privilegio de conocer en los últimos años.

Un recordatorio: Estamos disponibles para llevar la Escuela GSR del área 92 a los distritos que aún no han sido anfitriones o desean repetir. Esta es una oportunidad maravillosa para la comunión y una mayor comprensión de esta posición de servicio vital. Visita: <https://area92aa.org/gsr-calendar/> para programar .... esto es bueno cosas!

¡Todos a bordo! Próxima parada: Enero Trimestral, 15 de enero... ¡VERTE ALLÍ!

Gracias, Presidentes del Comité Permanente para otro taller exitoso en diciembre. Animando a todos a asistir al taller previo a la conferencia de marzo.

*"El servicio a los demás es el alquiler que usted paga por su habitación aquí en la tierra"*  
.... Muhammad Ali

Siempre agradecido de servir,  
Ben N - Panel delegado suplente 70

## Presidente del área I

Feliz Año Nuevo a todos en el área 92. Esperamos un mejor año y un buen viaje para 2020. Nuestras vacaciones fueron muy tranquilas este año, ya que sólo éramos nosotros y nuestras mascotas. Estamos disfrutando de las decoraciones de la naturaleza, ya que seguimos con mucha nieve todos los días. Espero que haya tenido la oportunidad de asistir a uno de los Alcothon y el Foro. Gracias al Distrito 17 para el Alcothon y disfruté poder iniciar sesión en una de las reuniones en cualquier momento. Los paneles del Foro fueron excelentes y como de costumbre me escapé después de haber aprendido algo nuevo sobre nuestro programa y GSO.

Usted notará un nuevo punto en el trimestral de enero titulado "30 minutos de discusión abierta". Lo discutiremos en las mesas redondas el viernes por la noche, así que si alguien tiene preguntas o temas que desea discutir, este será el momento. Haremos un intento de responder a cualquier pregunta que traiga a esta discusión.

Los DCM se reunieron el 29 de diciembre para una discusión muy informativa. Continúan reuniendo para discutir los temas que involucran a sus distritos y cómo involucrar y mantener los GSR involucrados.

Todavía estamos buscando a alguien que ocupe el puesto de Presidente de La Corrección para el área. Si conoces a alguien por favor anímelo a que me envíe su currículum. Por favor, envíemelo a [chair@area92aa.org](mailto:chair@area92aa.org).

# Boletín del Área 92

PRAASA, la Asamblea Regional de Servicios Alcohólicos Anónimos del Pacífico, será del 5 al 7 de marzo de 2021 en zoom. Si desea registrarse, vaya a [Praasa.org](http://Praasa.org). El registro es de \$15.

El comité de PRAASA está pidiendo a los miembros del área que nunca han participado en PRAASA antes, que se pongan a disposición para las siguientes posiciones; presentadores, moderadores, lectores, escribas (tomadores de notas) y anfitriones de zoom para salas de descanso. Llámame si tienes preguntas sobre cualquiera de las posiciones y qué posición quieres. Tenemos que responder a su solicitud pronto.

Espero con ansias el Trimestre de Enero y espero verlos a todos allí.

Felices Fiestas  
Diana, silla de área  
Panel 70

## Presidente suplente del área

Feliz Año Nuevo Area 92

Bueno, aquí estamos en el comienzo de un nuevo año calendario, sin embargo, todavía se siente como el día de la marmota para mí.

Los eventos para 2021 están programados y en el calendario, el trimestral de enero es el 15 y 16o organizados a través de ZOOM por distrito 3.

La asamblea previa a la conferencia de abril es del 9 al 11 de abril organizada a través de ZOOM por distrito 8. El Trimestral de Julio está abierto a las ofertas a cualquier persona que quiera ser de servicio.

Es bastante fácil de organizar un evento ZOOM. Todo lo que realmente necesitas es algunos oradores para hablar sobre los temas durante unos minutos cada uno, un par de lectores para la apertura y un folleto. "Fácil-grasiento"....

La asamblea de votación de octubre es organizada por el distrito 4 y espero que podamos estar en vivo, y en persona, sé que suena como un disco roto. Estoy rezando para llegar a ese punto.

Asistí al último SCW y fue genial, esta rotación tiene algunos fantásticos sirvientes de confianza que trabajan en nuestra área. ¡Gracias!

Eso es todo por ahora, nos vemos en la pantalla pequeña.

Gary H. (509) 670-8860 / [alt-Chair@area92aa.org](mailto:alt-Chair@area92aa.org)

# Boletín del Área 92

## Tesorero del área

Hola AREA 92

¡El más feliz de Año Nuevo para todos ustedes! ¿Dónde ha ido el tiempo, aunque a veces parecía arrastrar para siempre!

Me encanta la forma en que todos se han unido para unirse en nuestra causa AA. No ha sido lo más fácil. Pude salir de la nieve por un par de semanas para ver a nuestros hijos en Arizona. Fue maravilloso. Sólo para volver a casa a nuestro árbol en la tienda del vecino. Cosas positive.... good vecinos y buen seguro.

Todos ustedes han sido muy generosos con su tiempo y su dinero a la ZONA.

Nuestros gastos de P y L del cuarto de trimestre fueron de **\$2847.45**

Dejando nuestros Ingresos Netos de Operación en **\$7,740.06**

El Saldo prudente de la reserva al 31 de diciembre de 2020 es de **\$2,500.30.**

**He enviado el estado de pérdidas y ganancias para 2020.**

**Nuestros gastos anuales fueron de \$16,385.55, dejando nuestros Ingresos Operativos Netos en \$17,603.92.**

Nuestras facturas mensuales fueron pagadas y el programa Quickbooks fue renovado para 2021 a un costo de \$75.00. Se solicitaron suministros de depósito de cheques por \$32.00.

Nuestro saldo bancario inicial fue **de \$\$28,755.32**

Hubo depósitos y adiciones de \$ 2,996.35

Cheques pagados \$ 0,00

Débitos \$252.00

Esto deja nuestro saldo final en **\$31,467.67**

A todos por el honor de permitirme servir como Tesorero WSEA AREA 92. Seguiré siendo un guardián vigilante de sus mos haciendas. Por favor, no dude en enviar un correo electrónico y solicitar un informe o respuesta a las preguntas que pueda tener. Fin de las bendiciones de verano y abrazos virtuales a todos. (Todavía echo de menos mis abrazos y miradas!) Por favor, continúe manteniéndose saludable y seguro!

Por favor envíe todas las contribuciones a:

**Zona Este del Estado de Washington 92**

**PO Box 103**

**1314 S Grand Blvd. Suite 2**

**Spokane, WA. 99202-1174**

YIS

Jan R

WSEA 92 Tesorero

(208) 416-9507

## Tesorero Alternativo del área

Feliz Año Nuevo Area 92

Este mes recibirá tres informes por correo electrónico para obtener contribuciones. Habrá uno para diciembre de 2020, uno para el 4o Qtr 2020 y otro para el año 2020. La referencia rápida es la siguiente: Las contribuciones para diciembre de 2020 fueron de **\$2,996.35**, para el 4o Quarter 2020 fueron **\$8,218.49** y para el año 2020 eran **\$34,022.85**. Gracias a todas las personas, grupos y distritos por sus contribuciones. Haciendo los informes de la moción de la Comisión de Finanzas y de la proyección presupuestaria de 2021, me sorprendió tanto, de manera positiva, que, a pesar de los desafíos a los que todos hemos enfrentado el año pasado, sus contribuciones siguieron llegando y estuvieron en línea con los últimos años. Hablen de un mensaje de Unity y de ser autosufimos... Tú, Area 92, eres increíble y estoy muy orgulloso de ser parte de ella. Si prefiere obtener solo su propio Informe de Contribuciones del Distrito, hágamelo saber y lo modificaré. También quiero que los GSR del Distrito se asegure de que sus DCM le estén sacando esta información. Si no lo recibe, hágales saber o envíeme un correo electrónico y le conseguiré una copia.

# Boletín del Área 92

Por favor envíe todas las contribuciones a:  
**Washington State East Area 92**  
**1314 S. Grand Blvd. Suite 2, Caja #103**  
**Spokane, WA 99202-1174**  
el  
**PayPal**  
(acceso desde nuestro sitio web [Area92aa.org](http://Area92aa.org))

Por favor incluya su Nombre de Grupo, Número de Identificación de Grupo y Distrito en la(s) contribución(s) para asegurarme de que doy el crédito adecuado a los grupos contribuyentes o si esto es una contribución personal, indique "personal" en la línea de nota.. Las contribuciones también se pueden hacer en el sitio web de area 92 por PayPal. Está configurado para generar toda la información personal/grupo. Si utiliza PayPal por favor esté completo con su información.

Recibirá un recibo por el monto de la contribución menos la tarifa. Si necesita un recibo o sobres predirigidos, para contribuciones, envíeme un correo electrónico con su información y con mucho gusto se los enviaré.

Estar a salvo, sano y Dios bendiga

YIS  
Cindy H.  
Area 92 Alt-Tesorero  
[alt-treasurer@area92aa.org](mailto:alt-treasurer@area92aa.org)  
Presidente del Comité de Finanzas

## Secretario del área

¡Feliz área de Año Nuevo 92!

Doy la bienvenida al nuevo año y espero que todos ustedes estén bien y a salvo. Como saben, el Trimestral de Enero está sobre nosotros. El Comité del Manual se ha reunido todos los miércoles por la noche para obtener algunos cambios y correcciones añadidas. Ahora está formateado y he enviado de nuevo el borrador del manual para cuando lea este informe. Si alguien desea una copia para mirar por favor no dude en ponerse en contacto conmigo. Sería bueno involucarlo y enviarlo a "imprimir" esta rotación, pero si has estado en servicio como yo, sabes que estas cosas toman tiempo. Asistí al Taller del Comité Permanente el mes pasado. Tengo que decir que nuestra área se está volviendo buena en nuestras funciones de zoom. Continúo actualizando nuestro directorio de área a medida que llegan los cambios. Los Delegados Electos, Nombrados y Anteriores tienen acceso a este Directorio a través de nuestras Gsuites, pero si desea una copia, de nuevo, póngase en contacto conmigo y le enviaré por correo electrónico una copia actual para sus grupos. Espero verlos a todos en persona pronto.

YIS Ann Marie 509-216-6175 [secretary@area92aa.org](mailto:secretary@area92aa.org)

## Silla de Archivos del área

### Archivista del área

## Presidente de Correcciones del área

### AREA 92 Correcciones Posición de la silla Disponible

Saludos

Recientemente, se notificó a la Zona 92 que nuestro Presidente de Corrección renunció a su puesto a partir de finales de año. Quiero agradecer a Chris J por su servicio durante este tiempo histórico de 2020. Se ha ganado nuestro respeto y admiración como un siervo de confianza capaz.

Estamos pidiendo currículums a los miembros interesados. También por favor reenvíe este correo electrónico a los miembros de la beca que usted cree que podría estar interesado en servir como Presidente de Corrección. Si está interesado, revise las pautas de la posición de corrección del área 92 del área.

Los CV deben incluir su nombre, posición actual si existe, fecha de sobriedad, puestos de servicio pasados y cualquier otra cosa que crea que necesitamos saber sobre usted. La fecha límite para los currículums será el martes 26 de enero de 2021. Por favor, reenvíelos a mi dirección de correo electrónico, [chair@area92aa.org](mailto:chair@area92aa.org).

Felices Fiestas

Diana M Area 92 Panel de presidentes 70

## Presidente de la CPC del área

Hola zona 92!

¡Espero que todos tengan una gran Navidad y Año Nuevo! Nuestro taller virtual del Comité Permanente fue en diciembre y resultó genial! Fue organizado por el Distrito 14. Había mucha información genial.... El tema fue "Liderazgo AA en un tiempo cambiante".

Michelle (Area 92 PI Chair) y yo vamos a tener una reunión de zoom CPC/PI el 3er martes a las 7:00. El Distrito 8 también tiene una reunión de ZOOM CPC/PI el primer martes de cada mes a las 7:00. Estoy deseando comenzar a trabajar en la revisión de la agenda. Por favor, no dude en ponerse en contacto conmigo si necesita algo!

YIS,

Fuegos

## Doce Pasos y Doce Tradiciones

Saludos área 92

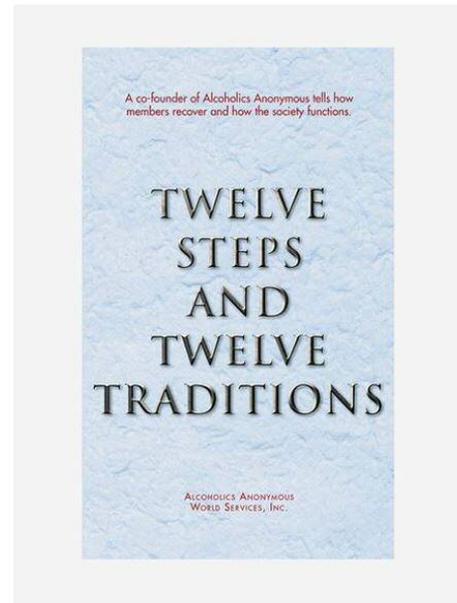
Ante todo, espero que este boletín de noticias encuentre a todos en buen estado de salud. En segundo lugar, quiero disculparme por no enviar nada como una actualización para el último par de meses. Lo que puedo añadir es que estoy aquí y no me he rendido y seguiré haciendo mi trabajo lo mejor que pueda.

Algunos de ustedes pueden saber o experimentaron lo que este Covid-19 ha hecho y reorganizado en nuestras vidas y estoy aquí para decirles que me envió a un nivel completamente diferente que no sabía que existía. Estaba en un lugar bastante oscuro casi listo para rendirme y rendirme. Agarrar cuerdas y retroceder en una esquina la angustia que estaba experimentando no podía ser levantada a través de la terapia y todas las demás medidas que estaba tratando. Créeme, estaba intentando cualquier cosa excepto beber. Gracias a Dios al programa de Alcohólicos Anónimos, y a todas las innumerables personas a las que me puse en contacto también, sucedió lo más aleatorio. ¡Tuve una EXPERIENCIA ESPIRITUAL! Una gran amiga me llamó, me preguntó si podía leerme algo y se levantó un peso de 1000 libras. Me preguntó qué me acababa de leer y me dijo la página 72 del 12x12. Era como si nunca hubiera oído, visto o leído esa página antes en mi vida. Leyendo más en él me di cuenta de que eran pasos 6 y 7. **Yo-suficiencia tuvo que ser aplastado, y la verdadera humildad lograda para la libertad total.** Esa fue la punta de todo para mí y desde que he sido relevado de la esclavitud de sí mismo y soy un trabajo en progreso. No sé si esto ayudará a otros, pero te desafío a buscar ayuda dondequiera que esté y seguir trabajando este programa lo mejor que pueda.

Actualización sobre mí, estoy participando activamente en la planificación de la PNC como secretario, todavía trabajando diligentemente con mi Comité Permanente, trabajando en el Informe Final para el Inventario, y esperando con interés la revisión de los Puntos del Orden del Día y trabajando con mis equipos.

Las piezas clave para mí suyos mi patrocinador de servicio, mi patrocinador, trabajar con otros, reuniones, meditación, y el ejercicio de algún tipo hoy! ¡Rezo para que todo lo que te pese, sigas extendiendo la mano porque no tienes que hacer esto solo hoy!

Tuyo in Servicio, Anna V.



## Editor de boletines del área

2021!

¡Es un honor y privilegio servir a Alcohólicos Anónimos y al área 92! Tuve la oportunidad de organizar un panel en el Taller del Comité Permanente y tuve un par de personas nuevas que asistieron. Ojalá tuviéramos más tiempo para Q y A. ¡Quizás la próxima vez!

Esta temporada navideña, llegué a la Trifecta y pude presidir la reunión en persona para mi grupo en casa en Acción de Gracias, Nochebuena y Nochevieja. Mi grupo de inicio es el Reprieve diario los jueves por la noche a las 5:30 pm. Nos encontramos en el North Idaho Alano Club. Sigo patrocinando y participando con el Comité de Legado del Distrito 83. Este mes comencé con un nuevo sponsee, trabajando los 12 Pasos!

¡Gracias por todo tu apoyo!

El tuyo en el servicio Benjamin G. Editor de boletines de área / WSEA 92 / Panel 70 / AA

## Cátedra de Información Pública del área

– Feliz Año Nuevo –

Por lo tanto, no guardé buenas notas durante el mes de diciembre, así que tengo muy poco que informar. Tendré que trabajar en mi Informe Trimestral. Me disculpo por no tener mi mierda juntos; la vida sucede y ahí es donde puedo practicar los principios ante las personalidades. Gracias a Dios que no tengo que hacer esto solo. Estoy muy agradecida por las mujeres de mi vida... Estoy tan bendecido. ¿Quién hubiera pensado que un borracho como yo aprendería a amar y a confiar en otra mujer?

He estado orando, leyendo y meditando todos los días, asistiendo a mi grupo en casa, asistiendo a un estudio de libros de mujeres, extendiendo la mano a las mujeres y manteniendo mis compromisos de servicio. Una gran manera de comenzar el nuevo año!!!

En Amor y Servicio,  
Michelle W.  
WSEA 92 – Panel 70  
Cátedra de Información Pública

## Unasilla de tratamiento del área

Bienvenidos a un Año Nuevo. Estoy emocionado de ver lo que trae el Año Nuevo. Como dice la edad de decir va es no nos arrepentiremos del pasado, ni desearemos cerrar la puerta en él.

Estoy aquí para enfocar el presente. Ni ayer ni mañana. Espero que todos se unan a mí.

Tratamiento/Accesibilidades también está moviendo nuestra reunión mensual a Zoom. Esté atento a un anuncio pronto.

Recuerde que el servicio consiste en ayudar dondequiera que tengamos una pasión. Así que si te gusta trabajar con recién llegados, para asegurarte de que encuentren allí camino a las habitaciones de AA, nuestro comité puede ser el lugar para que usted pueda servir.

Si encontró a AA al salir de una cárcel o prisión y es posible que desee asegurarse de que otros tengan una oportunidad, tomar una oportunidad y participar en el comité de correcciones.

Tal vez usted es un profesional que fue reinstalado en su posición debido a la recuperación tal vez usted puede ser instrumental en la guía de sus compañeros en cómo llegar allí clientes, pacientes, compañeros de trabajo en las salas de recuperación.

Sólo se necesita pasión un compromiso y un poco de tiempo para servir en un comité.

Ven uno, vengan todos, encuentren algo de pasión para llenar su corazón con dar de sí mismo a un programa que ha salvado innumerables vidas.

Espero verlos a todos en el trimestre de enero. Recuerda que tenemos la voz que nos permitirá cambiar y mover barreras que una vez nos dejaron desesperadas y solas.

Sé una voz de cambio, tú importas en AA. Ningún miembro es menos importante que otro. Ninguna opinión es menos importante que otra. Recuerda compartir tu voz.

## Bridging the Gap (Comité de Tratamiento)

### Silla de traducción del área

Saludos y Feliz Año Nuevo a Todos,

Como su Presidente de Traducción realmente no tengo nada que informar en este momento. Yo y los distritos españoles hemos estado dispuestos a cumplir, pero esta cosa COVID-19 sigue interesándose en el camino. Había planeado ir a su reunión del Intergrupo, pero eso fue cancelado por las nuevas restricciones dictadas por el gobernador Inslee. Pronto venceremos a este virus y podremos reunirnos ante la asamblea electoral y discutir los puntos del orden del día. Manténgase seguro y saludable y nos vemos al otro lado de esta pandemia.

Doug McGuire  
Cátedra de traducción  
509-319-7510  
translation@area92aa.org

## Comité de Finanzas

Véase Alt. Informe del Tesorero

Feliz Año Nuevo Area 92:

WOW qué año tan loco!!!! Mantendré este informe ya que nos reuniremos pronto para el Quarterly de enero de 2021. Es difícil creer que ha pasado casi un año desde que nos hemos reunido en persona para el negocio del área 92. Extraño a todos ALOT!! La Comisión de Finanzas ha finalizado definitivamente el Presupuesto de 2021 y presentará una moción en el órgano de enero Quarterly, para que se haga una contribución a la Oficina de Servicios Generales. Han llevado a cabo una amplia investigación en la preparación, y debe ser enviado para su distribución dentro de la próxima semana. Ha habido muchos desafíos y triunfos presentados ante el Comité de Finanzas este año y realmente ha sido un placer trabajar con un grupo que es tan apasionado por los alcohólicos anónimos y mirando hacia fuera por los mejores intereses de area 92 junto con el tremendo apoyo, que han demostrado a su tesorero Jan R. y yo durante la transición de la implementación del sistema de contabilidad Quick Books Online. Espero que este próximo año sea un poco más tranquilo y nos dé un poco de tiempo para hacer una revisión financiera más profunda de nuestras líneas de crédito del Manual del área 92 y el proyecto de manual propuesto.

No puedo esperar a ver a todos en nuestro enero de 2021 Trimestral. Hasta entonces manténgase seguro y saludable.

YIS

Cindy H.

Area 92 P70

Presidente del Comité de Finanzas

## Comité del Sitio Web

Véase el Informe Alt. Presidente

Feliz Año Nuevo y hola desde el escritorio digital de nuestra silla de equipo web de área.

¿Sabías que nuestra zona tiene su propio sitio web?

¿Sabías que puedes ver los próximos eventos y actividades en nuestro sitio web?

¿Sabías que nuestro sitio web tiene un calendario que enumera todos estos eventos?

¿Sabías que hay una lista de contactos para todos nuestros sirvientes de confianza?

¿Sabías que puedes enviar tus propios folletos para ser publicados por nuestro equipo web?

¿Sabías que nuestro Delegado tiene una página en la que lees lo que está haciendo por nuestra área?

¿Sabías que a veces puedo ser sarcástico? Bueno, si no lo hiciste ahora... !!!!

¿Sabías que puedes buscar reuniones en nuestro sitio web?

[area92aa.org](http://area92aa.org)

El sitio web es una gran herramienta para la comunicación y la información, tenemos un calendario de eventos que muestra todos los próximos eventos.

Tenemos páginas de documentos donde puede leer el pasado y los próximos movimientos. Falló y pasó.

Tenemos las sillas SC con su información.

Sé que algunos de ustedes son reacios a recoger el lado tecnológico de las cosas, pero vamos ahora, es lo que hacemos en estos días.

Me gustaría presentar a Justin de la zona de Tri-ciudades a nuestro equipoweb. Gracias por venir a bordo de Justin.

Eso es todo por ahora, ver en la pantalla.

Gary H (509) 670-8860

alt-chair@area92aa.org

## Registrador de área

Saludos WSEA 92 Comunidad!

Lo primero es lo primero... Un enorme GRACIAS a los 93 Grupos actualizando su información a través del sitio web del área 92 Formulario de cambio de información de grupo (<https://forms.gle/QpmDbGzhxzYzYJSP8>) el año pasado. La participación ha sido increíble. Tenemos el comienzo de una base de datos sustancial y actual para informar a los Grupos y mejorar la unidad de área. ¡Y sigue creciendo!

Para aquellos que no pueden tomar ventaja de este formulario, por favor no dude en llamarme ***en cualquier momento*** CON cambios o solicitudes de información. Los registradores ahora tienen acceso para editar la base de datos de registros de la OSC; actualizaciones se pueden hacer mientras estamos en el teléfono! Bien vale la pena la espera, esto es una buena noticia para todas las áreas, ya que ahora tenemos un método más fácil más rápido de mantener la corriente de nuestra capacidad para llegar e informar!

Obtenga la información de su grupo actualizada... y aproveche los servicios de la OSG: GSR Kit, Box 459, (noticias trimestrales y notas de la OSG), informes de contribución, anuncios importantes y más.

¡Gracias!

Siempre agradecido de servir,

Ben N - WSEA 92 Delegado/Panel de Registrador Escáticos 70

[alt-delegat@area92aa.org](mailto:alt-delegat@area92aa.org)

208-755-2345

## Aviso de PRAASA

Saludos

La Asamblea de Servicios Anónimos de Alcohólicos de la Región del Pacífico más conocida como PRAASA 2021 se va a virtualr este año. El evento será del 5 al 7 de marzo de 2021. Están pidiendo que los miembros se ofrezcan como presentadores, moderadores, lectores y escribas (tomadores de notas). Su petición sugiere firmemente que estos miembros no han participado en la margarita en PRAASA antes.

Proporcione los nombres, direcciones de correo electrónico, números de teléfono, posición de servicio y cuáles de las opciones que desean. Para estar en el panel debe estar registrado que estará disponible pronto.

Este año tenemos una nueva solicitud, para personas con conocimientos técnicos para el alojamiento de zoom de mesas redondas. Si se siente calificado por favor, háganoslo saber. Enviaremos nombres antes del 22 de enero de 2021.

El tuyo en servicio,

Diana M /Area 92 Presidente / Panel 70

## Informes de Distrito y DCM

### Distrito 6

Fue un año de montaña rusa en 2020 pero 2021 está aquí y las cosas siguen mejorando, quería agradecer el área por tener Yakima anfitrión el pasado julio Trimestral, Fue nuevo y emocionante al mismo tiempo.

Mi primera vez que servía como DCM para un Distrito y te digo que fue un viaje que nunca será olvidado, IDK si pude servir a los grupos en el Distrito 6, a mi mejor capacidad, pero aquí estamos y contentos de haberlo hecho sobrio y listo para servir.

El mayor desafío que enfrentaba el Distrito fue tratar de conseguir que los grupos se mantuvieran conectados a la Participación del Distrito, la gente está empezando a bajar la guardia y esto es parte de saber que las cosas están mejorando.

Todavía no pasa mucho en el Distrito 6, Acerca de todo lo que tenemos es lo que el área tiene para ofrecer para los eventos que suceden en Via Zoom.

Algunas de las reuniones aquí en el Distrito 6 son Online & Hybrid con algunos grupos más pequeños que todavía se reúnen en persona. Tenemos un grupo que comenzó una reunión diaria 3 veces al día, son un spin off de una página privada de Facebook que ha despegado muy bien, aquí en Yakima, Así que contentos de que lo hayan comenzado, que en realidad comenzó en marzo de 2020.

Continuamos llevando el Mensaje de Unidad, Servicio y Recuperación.

Hasta la próxima vez, el tuyo en servicio

Eddie P. Distrito 6 DCM

### Distrito 8

#### ALT DCM

¡Saludos desde el Distrito 8 en Coeur d'Alene, Idaho! Mi nombre es David R., y soy el nuevo DCM Alternativo para el Distrito 8. ¡Quiero desearles a todos un Muy feliz y próspero Año Nuevo! Soy judío, y celebramos nuestro Año Nuevo en Septiembre (Rosh Hashanah); así que, para todos mis compañeros judíos, les deseo un Feliz y Próspero 5781!

Asistí a la reunión de negocios del Distrito 8 GSR el 8 de diciembre de 2020 en la Iglesia del Nazareno,<sup>40</sup> y Kathleen, en Coeur d'Alene, ID y hubo una larga discusión sobre las maneras de mantener actualizada la información del grupo de origen del Distrito 8. Experiencia práctica muestra que la descarga del "Formulario de cambio de grupo" de [aa.org](http://aa.org) hará el trabajo!

Esta es una descarga gratuita y todo lo que tenemos que hacer es completar el formulario, con nueva información, y llegar al Registrador del Distrito 8 (Según el Manual D8, que es el Alt. DCM) y luego enviar la información al Registrador WSEA 92, que es Ben N, Delegado Suplente para WSEA 92. También transmitiré esta información a Mary M. la Oficina Central de la Coordinadora del Norte de Idaho para que los horarios de la Oficina Central estén actualizados.

Plano visitar reuniones de negocios de grupos en vivo, presentarme y tratar de obtener una identificación sobre la actualización de toda la información del grupo doméstico del Distrito 8. Si usted es un GSR del Distrito 8, o un miembro que está activo en el negocio del grupo en el hogar, por favor póngase en contacto conmigo en: (208) 651-2215, y yo estaría encantado de asistir a su próxima reunión de negocios del grupo hogar. También se me puede llegar en [soberin95@gmail.com](mailto:soberin95@gmail.com). ¡Gracias por permitirme servir a nuestro Distrito 8, y A.A. en su conjunto!

## Distrito 8 3<sup>Rd</sup> Silla de Legado

Hola compañero AA, estoy esperando un fantástico año nuevo. Mi comité se reunió un par de veces y estamos ultimando los detalles para nuestro próximo evento:

**"Muchas maneras de llevar el mensaje"** será el **sábado, 6 de febrero 2pm-4pm** - el **Alano Club**. (ver folleto)

Trabajaré con nuestro Alt DCM David R para asegurar que todos los grupos registrados en el Distrito 8 tengan un representante que asista a su reunión de negocios para educar e informar a sus miembros de las muchas maneras en que somos responsables.

Estoy desafiando a **TODOS LOS PRESIDENTES DE COMPROMISO STANDING: 1)** tener un presidente suplente, **2)** tener de 2 a 5 miembros en su comité **3)** tener una reunión mensual en persona o a través de Zoom y **4)** para tener un PATROCINADOR DE SERVICIO que sirvió como presidente de ese comité en el pasado o actualmente en la reunión del Distrito 92 u otro Distrito por Distrito de **Febrero**. ¿Tengo algún cliente? Mi patrocinador de servicio es Benjamin, y el copresidente es Gloria, los miembros son Ben Nelson y Rolf. (También pido consejo regularmente con Clint, Jan R., Jerome, Paula G y David R.)

Debido a la discusión del mes pasado sobre el dinero gastado para boletines informativos, otros gastos y dinero que se me dio para cubrir los gastos, he añadido los siguientes detalles del informe de gastos en mi informe.

Gracias por dejarme servirte,

[Natalie Forsyth Walters](#) 3rd Legacy Chair

## Distrito 10

Saludos desde el Distrito 10 Espero que todos estén teniendo un gran año nuevo hasta ahora. Sunday Morning Group organizó una reunión Zoom/noche de juegos en Nochevieja. Jugamos una versión en línea de "Scattogories" después de la reunión... ¡mucha diversión y risas!

Los siguientes miembros celebraron los cumpleaños de AA en diciembre: Laura H 28 años Susan H 24 años. Samantha 1 año Debbie R 7 meses Genaro G-C 4 meses Dean in Hospital en FL

### SPOTLIGHT DE GRUPO:

SOS (Sobri el sábado) Cuando la pandemia llegó a nuestro lugar de reunión, el Centro de Actividades para Adultos cerró, pero SOS pasó razonablemente sin problemas a Zoom. Hemos estado celebrando nuestra reunión semanal a través de Zoom a las 7:00 p.m. todos los sábados durante ocho meses. La asistencia ha promediado entre 4 y 20 por reunión, lo que ha aumentado considerablemente para nuestras reuniones mensuales de oradores. Dependiendo de la disponibilidad de los oradores, nos esforzamos por tener una reunión de oradores el primer sábado de cada mes. El próximo será Lisa S. el 6 de febrero a las 7pm. Nos gustaría agradecer a Doug F, Mike C, Laura H, Larry H, Carol O y Kim B por compartir su experiencia, fuerza y esperanza en nuestras reuniones de oradores Zoom.

En una nota más personal, los miembros del grupo de interiores de SOS Paul M. y Gabe S., celebraron recientemente su noveno año de sobriedad, Paul el 20 de noviembre y Gabe el 5 de diciembre. Celebramos los aniversarios de la sobriedad el último sábado de cada mes, tradicionalmente con pastel casero, pero por ahora con buenos deseos y un montón de aplausos virtuales.

ID de reunión 761 9480 1402, contraseña: 2020, <https://us04web.zoom.us/j/76194801402>

Manténgase seguro, Distrito 10

## Distrito 14

Hola a la zona 92

Ante todo, me gustaría dar las gracias a todos los que están haciendo su parte para asegurarse de que un borracho en sus tazas, tiene un lugar al que ir si lo quiere. Este es el propósito principal de nuestros grupos, este fue un punto muy relevante en mi vida no hace mucho tiempo y cuanto más lejos de ese último trago tengo más que recordarme eso, ha estado al servicio de Alcohólicos Anónimos que he encontrado la continuación de esas promesas que tanto nos atenemos. Es por eso que amo tanto el Distrito 14 y a aquellos con los que sirvo; hemos estado continuando llevando el mensaje a través de reuniones llamadas telefónicas de contacto Correos electrónicos y cualquier forma de comunicación que podamos pensar en donde podríamos llegar a la todavía sufrida alcohólica. Aunque en retrospectiva siempre puedo ver cómo podría haberlo hecho mejor, esto siempre ha dado lugar a mi crecimiento, así como a los que me rodean (en el amor y la tolerancia).

Este último año en servicio ha sido un privilegio para adaptarse y mostrarse con mis compañeros DCMs en nuestra área ahora se siente como si podemos comenzar nuestro día de nuevo y ver si podemos hacerlo mejor este año. Mucho ha pasado en un corto año tanto bueno como malo, pero estas son las historias que podemos compartir con nuestros recién llegados y Sponsees cuando vienen a nosotros sintiendo que el mundo se está metiendo con ellos y los tranquiliza con palabras como "Sí me sentí así también" esto es lo que hice.

Ahora que estamos en 2021 tenemos la oportunidad de servir a Alcohólicos Anónimos de nuevo nuestro enfoque en el distrito ha sido hacer lo que está a nuestros pies, en las palabras de mi primer Grand-patrocinador" su ok para hacer planes simplemente no planificar el resultado" por lo que estamos tratando de planificar eventos que tuvieron que ser cancelados y que pueden suceder de nuevo, pero nuestros esfuerzos continúan, así como las reuniones híbridas para algunos y sólo zoom para algunos , como hemos visto en el último año si seguimos haciendo todo lo posible tenemos un poder superior que recogerá la holgura, por lo que seguimos haciendo todo lo posible para honrar nuestra quinta tradición.

La primera vez que me sentí sola en Alcohólicos Anónimos, fue después de la última reunión del día que todavía estaba viviendo en mi auto esperando que esta cosa de AA iba a funcionar y el Dios de mi entendimiento me golpeó en el hombro y me preguntó, "¿así que qué estoy picado hígado?" desde ese día hasta hoy me he dado cuenta de que estoy tan solo solo como quiero estar.

Gracias por su servicio

Sinceramente Jerome W. DCM 14

## Distrito 20

D.20 Aquí, todo es muy lento aquí la mayoría de las reuniones han cerrado debido a Covid 19; Proclamación de Gobernadores en su mayoría todas las reuniones De Zoom-a-fide.

Sólo tres GSRS se presentan en la Reunión Mensual- 3er Lunes del mes a las 6pm... Ningún Secretario, Ningún Tesorero o comités se han presentado por un tiempo ahora... preocupado por el pueblo en el valle.

Una cálida bienvenida a nuestro nuevo Alt DCM- 20 Tony K, una vista para los ojos doloridos y cansados!

Actualmente estamos trabajando en el Manual D.20; nos gustaría dar un gran agradecimiento a Jerome DCM del Distrito 14 por su ayuda.

El suyo en servicio DCM Jim D.20

## Distrito 24

¡Feliz año nuevo 2021 a todos en el área 92 de todos nosotros en el Distrito 24.¡Qué alegría tener el privilegio de vivir un día a la vez!

Nuestra reunión del Distrito fue en persona el 27 de diciembre. Todos los GSR están informados y alentados a asistir. Grupo Comunidad Conciencia del grupo ha decidido cancelar su celebración del 33 aniversario debido a una prevención de Covid restringida asistencia de sólo 50 personas. Pueden tener una pequeña celebración en la reunión de grupo.

Todos los grupos tienen reuniones abiertas y siguiendo los protocolos de seguridad de prevención de Covid. Los recién llegados siguen apareciendo algunos de nosotros de boca en boca y otros son referidos, algunos se quedan y se convierten en miembros, otros no se quedan. Y así lo pasamos y nos mantenemos sobrios por nuestra 5a tradición. Nuestro distrito necesita un libro de mano, así que esa es nuestra actividad prevista para estos próximos 6 meses.

Asistí a la reunión del comité de planificación de la PNC y a la sesión de intercambio del MDL. Es genial interactuar con los otros DCM. Planeo asistir a nuestro área 92 trimestral.

¡Gracias a todos los miembros del grupo, sirvientes de confianza de nuestros grupos, distritos y área 92 por su servicio! Gracias por toda la traducción al español y a Benjamin por el boletín en español.

¡Nos vemos luego! En servicio Virginia R. DCM 24

**Allen D., Dave Mc., Scott R., & Anna v. 12/22/2020**

**Notas: área 92-Inventory Questions 2020 Grabación**

## **Pregunta Uno**

**¿La tecnología y el software informático cambian la forma en que nuestra área hace negocios y cómo afecta a la participación de grupos y miembros?**

- Mediante el uso de la unidad compartida y la inserción de información a DCMS a GSRS a los miembros, la gente siente que este sistema ha fallado por completo. Algunos no son capaces de llevar información a los grupos en casa para traer de vuelta un grupo consciente.
- La gente no está recibiendo información, no se siente preparada antes de los eventos, no puede hacer contribuciones informadas, escuchando información nueva por primera vez en asambleas y trimestrales.
- La única información recibida ha sido del boletín informativo.
- Preocupados por otros que pueden no ser tan proactivos, piensa que debemos repensar la forma en que nos comunicamos.
- Este es un proceso de aprendizaje que ha sido una lucha.
- Algunos miembros no tienen wi-fi, o sólo tienen teléfonos flip. El acceso no siempre está disponible para todo el mundo.
- Algunos simplemente se niegan a usar una computadora para ser parte de Alcohólicos Anónimos. Los GSR deben tener acceso a esa unidad compartida. Haciendo esto todo incluido.
- Los números de los asistentes tienen que ver especialmente con pensar que la tecnología lo haría más fácil, pero no lo ha hecho.
- No tener estos en persona para aprender unos de otros está obstaculizando el crecimiento de los nuevos GSR y miembros. Donde una vez podrías inclinarte y hacer preguntas que estás atascado en casa simplemente preguntándote posiblemente.
- Los distritos hispanos que no asisten en absoluto. Los números están bajando.
- Frustrado por llegar al alcohólico que aún sufre.
- Somos una generación de computadoras. Es nuestra base.
- Los miembros consideran que esto ha sido beneficioso porque son capaces de utilizar la tecnología fácilmente disponible para comunicarse durante este programa, asistir a más reuniones que normalmente perderían en persona.
- Mensajería y obtener respuestas más rápido, es más fácil con la tecnología. Tutoriales disponibles.
- Mucha gente dispuesta a dar un paso adelante y ayudar.
- Los tiempos están cambiando. Nos adaptaremos. Algunos han encontrado su base virtualmente.
- Las unidades de Google son imprescindibles para el futuro. Sugerencia de alguien de Area enviando por correo electrónico a los miembros la información.

- La capacitación debe ser incorporada para las personas, ofrecida en la escuela GSR, tienen un período de transición.
- Esto está ayudando a las personas de las comunidades remotas o a los miembros discapacitados. Se sugirió un comité ad hoc sobre las necesidades de comunicación y comunicación.

## Pregunta Dos

### ¿Continuarán las actividades de área, los comités permanentes y los distritos utilizando conferencias virtuales después de la pandemia?

- La participación ha sido excelente para los presidentes y la asistencia del Comité Permanente.
- Muchos han disfrutado de los talleres virtuales.
- Se ha ahorrado dinero. Viaje eliminado. Siente que debe continuar para nuestra área, pero no para las Asambleas.
- Financiero y conveniente, esto es mejor que la conferencia y productiva.
- El dinero nunca debe impedir que la gente participe.
- Los miembros faltan virtualmente.
- Esto no debería ser un reemplazo, debe permanecer en persona. Falta la comunión o falta el sentimiento de compañerismo.
- Los miembros y los presidentes quieren que esto continúe y se sientan útiles para mantenerse conectados y la comunicación ha mejorado.
- Más acceso para los miembros que normalmente no podrían asistir.
- Algunos sienten que esto debería convertirse en una moción y votar.
- Sugerido tener 2 en persona y 2 virtualmente para SCW.
- Esto sería beneficioso para la escuela GSR virtualmente.
- Esto es vital para que los comités planifiquen y trabajen juntos.

## Pregunta Tres

### ¿Confían los miembros en nuestros servidores de confianza, verdadera transparencia? ¿Hay una avería en la comunicación en todos los niveles de servicio?

- Algunos sienten que hay una grave avería en la comunicación a todos los niveles. Tenemos que mantenernos activos oyentes.
- Las mociones no estaban en la unidad hace días y se añadieron recientemente, lo que es preocupante. Eso es un desglose.
- Algunos simplemente no se utilizan para acceder a la cuenta de G-mail. El patrocinio es crucial aquí.
- Los siervos de confianza fueron elegidos para representarnos y puestos en sus posiciones debido a la confianza.
- Preocupación por los recién llegados.
- Las descripciones de trabajo están en el manual y usted debe saber en lo que está recibiendo si usted toma en un puesto, para que pueda cumplir con sus deberes de su trabajo.

- Se perdió el valor facial. Las decisiones se tomaron sin el cuerpo que involucraba al cuerpo. En el futuro queremos informar al cuerpo antes de que se tomen decisiones que afecten a la Zona.
- Va en ambos sentidos, así que si usted está esperando en algo y no recibir esto usted debe preguntar al respecto.
- Algunos niveles cuestionan si eran incluso adecuados para hacer su posición y sienten que había una división de tipo y se está arreglando lentamente.
- La llave está en nuestras manos individualmente para seguir haciendo el bien y hacerlo mejor.
- Piensa en a quién elegimos y vuelve a lo básico. Cuando te elegimos, estamos diciendo que confiamos en ti !

## **Informe del Comité de Inventario 1-12-2021**

Hola, área 92,

Tenga en cuenta que estos son los minutos de nuestro inventario de área 92 2020. Después del 13.5 de nuestro Manual del área 92, que nuestro Secretario de Área los envía antes del 31 de diciembre de 2020, al área y se escuchará un informe final en nuestra próxima Asamblea de abril de 2021.

Quisiera dar las gracias a nuestra Comisión de Inventario por su diligente trabajo con esto.

YIS

Allen D.

## MOCIÓN DEL DISTRITO 26 PARA LA ASAMBLEA DE OCTUBRE DE 2020

DISTRITO 26 PROPONE UNA MOCION,

**"QUE EL ÁREA 92 DESARROLLA UN PROCESO Y/O PROCEDIMIENTO, PARA EL ÁREA92, PARA RECIBIR OPINIONES Y PETICIONES MINORITARIAS PARA LA REPARACION DE LAS AFLICCIONES PERSONALES, QUE SE AGREGARAN AL MANUAL DE LA ZONA 92 UNA VEZ FINALIZADA Y LA APROBACIÓN POR EL CUERPO."**

Distrito 26 quisiera ver un procedimiento desarrollado para entretener a las opiniones de las minorías a fin de dar a la Body la oportunidad de expresar quejas a la Area. Osu racionalidad para esta moción es reflejar mejor la opinión Cy se hace referencia en conceptos 3,4,5,10, Tradiciones 1,2,9 y Artículo 4 de la Carta de la Conferencia Actual en el Servicio Manuel de A.A. **(todas las referencias tomadas del manual de servicio 2018/2020.)**

1] **Concept 3 , Right de Decision,**"nunca debe ser una excusa para no hacer informes adecuados de todas las medidas importantes tomadas, nunca debe ser utilizado como una razón para exceder constantemente una autoridad claramente definida, ni como una excusa para no consultar a aquellos que tienen derecho a ser consultados antes de que se tome una decisión o acción importante."

2] **Tradiciones 1,2,9.** unidad, conciencia de grupo informada, nuestros líderes no son más que siervos de confianza, A.A. como tal nunca debe organizarse, pero puede crear juntas de servicio o comités directamente responsables a aquellos a quienes sirven.

3] **Concept 5, Right de Appeal,**" aunque en la práctica esto será un derecho raramente ejercido, su propia existencia siempre tenderá a impedir que los que tienen autoridad de usos injustos de su poder." [pág. 20]

"y cuando una minoría considera que una cuestión es tan grave que una decisión errónea podría afectar seriamente a A. A. , en su conjunto, debería entonces cobrarse por el deber real de presentar un informe minoritario a la conferencia. " [pág. 20]

"Al igual que otras sociedades libres, tenemos que confiar en nuestros siervos, sabiendo que en el inusual evento de que deben rebasar sus responsabilidades, todavía tendremos una amplia oportunidad de recordarlos y reemplazarlos". [pág. 21]

4] **Concept 10,** "toda responsabilidad de servicio debe ser igualada por una autoridad de servicio igualitaria; por lo tanto, queda claro que la autoridad última es algo que no puede utilizarse indiscriminadamente. de hecho, la autoridad última prácticamente nunca debería utilizarse en su

totalidad, excepto en caso de emergencia. La emergencia del sombrero suele surgir cuando la autoridad delegada ha salido mal, cuando debe reorganizarse porque es ineficaz, o porque constantemente excede su alcance y propósito definidos. " [pg 42]

5] **La apariencia #4**, que todas las decisiones importantes sean alcanzadas por discusión, voto y cuando sea posible, por unanimidad sustancial. " [pág. 66]

6] **La radio #2**, "servir para el bien de todos sin autoridad sobre ninguno. " [trad illustrated] p-4]

7] **Yo Lenguaje de la Corazones**, "la conciencia del grupo, al final, será una guía mucho más infalible para los asuntos de grupo que la decisión de cualquier miembro individual, por buena o sabia que sea. "

**8) La política y todo el dinero deben ser aprobados por el organismo.**

A) Referencia al artículo 4 del Manual de Servicio.

B) Manual de área página 2

**9) El órgano de la Conferencia también podrá debatir y recomendar medidas apropiadas que respeten las desviaciones graves de la tradición de A.A. o el uso indebido nocivo del nombre Alcohólicos Anónimos.**

A) Página de referencia s-108 párrafo 6 del Manual de Servicio.

**El Comité de Finanzas de WSEA 92 propone que se envíe una contribución por la cantidad de \$ 15,000.00 a la Junta de Servicios Generales.**

## ANTECEDENTES

**Situación financiera de la OSG:** *En 1954, la Junta de Fideicomisarios de AA estableció un fondo de reserva cuyo objetivo principal es proporcionar los recursos financieros necesarios para continuar los servicios esenciales de la OSG y el La Vina por hasta un año en el caso de una reducción inesperada y sustancial de los ingresos normales de la organización.* Como todos sabemos, esta reducción inesperada y sustancial de los ingresos normales se materializó dejando a la Junta de Servicios Generales en una posición para tener que retirar fondos de la reserva.

En una carta con fecha del 7 de octubre de 2020, dirigida a la Conferencia de Servicios Generales por parte del Gerente General de la Oficina de Servicios Generales, se dijo que la Junta de Servicios Generales autorizó un retiro de \$ 1.5 millones del fondo de reserva por AA World Services, Inc. para requisitos de flujo de caja de cubierta en el 4º trimestre de 2020. Previamente, en mayo de AAWS redujeron sus \$ 3 millones para hacer frente a la repentina situación de emergencia relacionada con la fuerte caída de los ingresos que se vio en marzo y abril. Los grupos han respondido con asombrosa generosidad en sus contribuciones a la Séptima Tradición, pero los ingresos por publicaciones estaban muy por debajo de los niveles presupuestados. Mientras que los gastos de oficina de servicios generales de alquileres, compensación / beneficios y gastos de publicación se mantuvieron, la calidad de la producción de literatura o la entrega de servicios no se interrumpieron.

## Posición financiera del Área 92

**actual 2020: las contribuciones** anuales para 2020 fueron \$ 34,022.85 (en comparación con \$ 39,125.19 en 2019). Los gastos para 2020 fueron de \$ 16,386.00 (en comparación con \$ 48,061.70 en 2019). Esto deja al área con un saldo bancario final (ingreso neto) de \$ 31,467.67 al 31 de diciembre de 2020. La mayoría de los gastos del Área son el resultado de reuniones en persona, es decir, costos de registro, comidas, kilometraje y alojamiento para nuestros servidores de confianza. Sin embargo, desde marzo de 2020 nuestras reuniones han sido virtuales a través de Zoom debido a COVID-19 que redujo sustancialmente nuestros gastos.

**Presupuesto 2021:** Las contribuciones presupuestadas para 2021 se estiman en \$ 37,536 y los gastos se estiman en \$ 29,189 resultando en un saldo de efectivo proyectado de aproximadamente \$ 8,347 al final de 2021. En los últimos 6 años nuestro saldo inicial promedio ha sido de aproximadamente \$ 9,889.00.

**Como resultado,**

COVID-19 ha tenido un efecto financiero devastador en la OSG. Los miembros, grupos y distritos del Área 92 han seguido siendo muy generosos con sus contribuciones el año pasado a pesar de las circunstancias sin precedentes. Por esta razón y los gastos reducidos, el Área 92 está en una posición financiera para poder ayudar a apoyar a la Junta de Servicios Generales enviando esta contribución.

**Si se aprueba esta moción,** estaremos cumpliendo la visión de Bill W y nuestra obligación de apoyar a nuestros servicios mundiales que continúan manteniendo los servicios vitales para el alcohólico que todavía sufre durante estos tiempos sin precedentes.

**Si esta moción no se aprueba,** tendremos fondos más que suficientes, lo cual va en contra de nuestra Séptima Tradición de acumular fondos para ningún propósito de AA declarado.

**Impacto financiero:** esta moción se financiaría a través de las generosas contribuciones realizadas por los miembros, grupos y distritos del Área 92 en 2020.

Adjunte:

- Presupuesto 2020 vs Informe real
- Presupuesto 2021

Copia de la carta de la OSG a la Junta

Moción y antecedentes del Comité de Manual Enero 2021 Trimestral

## **Moción del Comité de Manuales para enero de 2021 Trimestral**

### **El Comité del Manual hace que el área 92 acepte el Manual revisado del área 92.**

#### Antecedentes de la moción del Comité de Manual

Como resultado del informe del Comité de Inventario WSEA 92 2018, se identificaron los siguientes elementos.

- El Comité del Manual del área 92 continuará actualizando (leyendo, revisando y revisando) el Manual del WSEA 92.
- Codificar Descripción para comités de área auxiliar con descripciones en el Manual para; (para incluir Finanzas, Manual, Web, Etc.). Definir composición, alcance y procedimiento
- En resumen, esto requeriría una revisión significativa del Manual de área y de las prácticas; por lo tanto, el Comité del Manual de Área debería elaborar e implementar un plan integral para lograrlo.

#### Práctica actual

WSEA 92 hace referencia a la revisión de 2003 del Handbook. El Manual se está "actualizando" para incluir las mociones WSEA 92 a medida que se ponen a disposición después de ser aprobadas o desaprobadas.

#### Impacto financiero

No hay más

#### If Passed

WSEA 92 tendrá una nueva revisión del Manual que es más informativa y completa en su detalle y utiliza un nuevo formato de esquema para mejorar la legibilidad.

#### Si fallas

WSEA 92 continuará con la práctica actual como se describió anteriormente.

# General Service Representatives

### 5 pasos fáciles para conectarse



1. Ir al sitio web de Area 92: <https://area92aa.org/>
2. En la pestaña "Comité de área" haga clic en "Documentos"
3. En esa pantalla (a la izquierda) haga clic en "Otros documentos"
4. Haga clic en "Formulario de cambio de grupo"
5. Complete y haga clic en "Enviar"

*¡Y nuestra información de grupo está ahora al día con Area y GSO!*

??? ¿¿¿Preguntas??? Contacto: [alt-delegate@area92aa.org](mailto:alt-delegate@area92aa.org) - Ph. 208-755-2345

## Información de contacto de área

Delegado	Gary P.	<a href="mailto:delegate@area92aa.org">delegate@area92aa.org</a>	972-998-4221
Alt. Delegado	Ben N.	<a href="mailto:alt-delegatearea92aa.org">alt-delegatearea92aa.org</a>	208-755-2345
Silla	Diana M.	<a href="mailto:chair@area92aa.org">chair@area92aa.org</a>	509-429-1683
Alt. Presidente	Gary H.	<a href="mailto:alt-chair@area92aa.org">alt-chair@area92aa.org</a>	509-670-8860
Tesorero	John R.	<a href="mailto:treasurer@area92aa.org">treasurer@area92aa.org</a>	208-416-9507
Alt. Tesorero	Cindy H.	<a href="mailto:alt-treasurer@area92aa.org">alt-treasurer@area92aa.org</a>	509-341-9072
Secretario	Ann-Marie K.	<a href="mailto:secretary@area92aa.org">secretary@area92aa.org</a>	509 216-6175
Cátedra de Archivos	Lisa G.	<a href="mailto:archives-chair@area92aa.org">archives-chair@area92aa.org</a>	406-334-7091
Archivista	Lisa D.	<a href="mailto:archivist@area92aa.org">archivist@area92aa.org</a>	509-216-9366
Correcciones	Chris J.	<a href="mailto:corrections@area92aa.org">corrections@area92aa.org</a>	406-291-0093
Puente Correccionales	Lori T.	<a href="mailto:area92correctionsbridge@gmail.com">area92correctionsbridge@gmail.com</a>	208-277 7382
Cpc	Brande G.	<a href="mailto:cpc@area92aa.org">cpc@area92aa.org</a>	509 868-4123
GV y Literatura	Anna V.	<a href="mailto:literature@area92aa.org">literature@area92aa.org</a>	509-406-2262
Boletín	Benjamin G.	<a href="mailto:newsletter@area92aa.org">newsletter@area92aa.org</a>	360-713-2374
Información pública	Michelle W.	<a href="mailto:pi@area92aa.org">pi@area92aa.org</a>	509-388-6086
Traducción	Doug M.	<a href="mailto:translation@area92aa.org">translation@area92aa.org</a>	509-319-7510
Tratamiento	Fran L.	<a href="mailto:treatment@area92aa.org">treatment@area92aa.org</a>	509-936-1045
Puente de Tratamiento	Sean S.	<a href="mailto:treatmentbridge@area92aa.org">treatmentbridge@area92aa.org</a>	509-378-1787
Información del sitio web	Gary H.	<a href="mailto:alt-chair@area92aa.org">alt-chair@area92aa.org</a>	509-670-8860

## Contribuciones financieras

Nuestra<sup>7a</sup> Tradición dice: *"Todos los Grupos de A.A. deben ser totalmente autosuficientes, disminuyendo las contribuciones externas".*

Por favor envíe sus contribuciones a:

Washington State East Area 92  
1314 S. Grand Blvd. Suite 2, Caja #103  
Spokane, WA 99202-1174

## Directrices de envío de boletines de área

El Boletín del área 92- Publicado Mensualmente

El Boletín es nuestro principal modo de comunicación en el área 92 y se basa en las presentaciones de cada uno de nosotros: Nuestros DCM, GSR, oficiales electos, presidentes y delegados nombrados, pasados y presentes, así como cualquier miembro dentro del área 92. Geográficamente, el área 92 incluye el este de Washington, el norte de Idaho, el oeste de Montana y Hermiston Oregon.

Envíos: Cualquier Miembro de A.A. puede enviar información, preguntas, informes, ideas o puntos de discusión al Editor. Todos los envíos están sujetos a edición de Gramática, estructura de oraciones y ortografía. Cualquier opinión expresada en este documento no está respaldada ni aprobada por A.A. en su conjunto ni cualquier artículo o actividad es publicado por A.A. en su conjunto, excepto cuando la literatura aprobada por la Conferencia es citada o con derechos de autor de A.A.W.S.

**La fecha límite de presentación es la 5 de cada mes<sup>a</sup> las 5pm. Hora Estándar del Pacífico. Cada presentación debe tener aproximadamente 250 palabras.**

**Métodos de envío:** Correo electrónico a [newsletter@area92aa.org](mailto:newsletter@area92aa.org) O CORREO de EE. UU. a la dirección a continuación

Boletín de la zona 92

212 Ironwood Drive Ste D #212

Coeur d'Alene, Idaho 83814

Esta es la exención de responsabilidad y las pautas de envío que se encuentran en cada boletín mensual del área.

Los cambios incluyen:

- Se ha cambiado el plazo de envío de la 10<sup>del</sup> mes al 5 del mes.
- No se aceptarán entradas de texto telefónico.
- Se ha cambiado la dirección postal.
- Todas las formas de Correo Aceptado, Postal de EE. UU., FEDEX, UPS, DHL Etc.
- Todas las entradas y folletos deben ser claros y legibles.
- La presentación no garantiza la publicación.

Gracias por su cooperación

Sinceramente el suyo en servicio!

Benjamin G. Boletín Editor AREA 92 / Panel 70

## ¿Se perdió un problema???

Archivo de boletines del área 92

Vete a:

[unrea92aa.org/newsletter](http://unrea92aa.org/newsletter)

## Area 92 Service Opportunities - Your local AA needs You!

Volunteer for the committee that interests you

### TRANSLATION COMMITTEE

- Help arrange for Translation Services with our Hispanic speaking Districts in Area 92
- Helps with document translations needs for Area assemblies, workshops when requested.

Chairperson: Doug M. 509-319-7510

[translation@area92aa.org](mailto:translation@area92aa.org)



### ARCHIVES COMMITTEE

- Assist the Chair in compiling a chronological history and help them maintain the history of the Area.
- Help maintain an inventory.
- Be available to display the archives at Area 92 functions and other invited functions.

Chairperson: Lisa G. 406-334-7091

[archives-chair@area92aa.org](mailto:archives-chair@area92aa.org)



### LITERATURE COMMITTEE

- Inform groups, district or area assembly members of AA approved literature, audiovisual material and other special items.
- Become familiar with the information on G.S.O.'s A.A. website ([www.aa.org](http://www.aa.org)).
- Provide literature for groups, area, and district functions.
- Consider suggestions regarding proposed additions to and changes in Conference-approved literature and audiovisual material.
- Encourage A.A. members to read/purchase A.A. literature.

Chairperson: Anna V. 509-406-2262

[literature@area92aa.org](mailto:literature@area92aa.org)



### CORRECTIONS COMMITTEE

The purpose of a corrections committee is to coordinate the work of individual A.A. members and groups who are interested in carrying our message of recovery to alcoholics behind the walls, and to set up means of smoothing the way from the facility to the larger A.A. community through prerelease contacts.

Chairperson: Chris J. 406-291-0093

[corrections@area92aa.org](mailto:corrections@area92aa.org)



## Service Opportunities - Your local AA needs You!

Volunteer for the committee that interests you

### C P C COMMITTEE

COOPERATION WITH THE PROFESSIONAL COMMUNITY

Members of these committees provide information about A.A. to those who have contact with alcoholics through their profession, including healthcare, E.A.P. and H.R. professionals; educators; members of the clergy; lawyers; social workers; military professionals; government officials; and those working in the field of alcoholism. Information is provided about where we are, what we are, what we can do, and what we cannot do.

Chairperson: Brande G. 509-868-4123



[cpc@area92aa.org](mailto:cpc@area92aa.org)

### P I COMMITTEE

PUBLIC INFORMATION

The purpose of P.I. service work is to provide accurate A.A. information to the public when requested. P.I. committees visit schools, businesses and community meetings for this purpose. They also serve as resources for our friends in the local media, emphasizing our Traditions of anonymity, singleness of purpose and non-affiliation, as well as offering A.A. public service announcements to media outlets such as radio and television stations.

Chairperson: Michelle W. 509-388-6086



[pi@area92aa.org](mailto:pi@area92aa.org)

### TREATMENT/ACCESSIBILITIES COMMITTEE

- With approval of the facility, takes A.A. meetings into treatment settings within its area.
- Encourages group participation. In some areas each group has a representative on the Treatment Committee.
- Coordinates temporary contact programs, such as Bridging the Gap.
- Arranges purchase and distribution of literature for these groups and meetings.

Chairperson: Fran L. 509-936-1045

[treatment@area92aa.org](mailto:treatment@area92aa.org)



### WEB COMMITTEE

- The Area 92 website provides and maintains information about our local group meetings and services of AA. Maintains an events calendar which includes local and Area 92 events.
- Committee members exchange ideas on Web site design, format and content.
- Seeks feedback from AA Groups, GSRs, Service committees on Web site functionality/content.
- Posts newsletters, other AA resource links, etc

Chairperson: Gary H. 509-670-8860



[alt-chair@area92aa.org](mailto:alt-chair@area92aa.org)

## Online AA Meetings

Good afternoon fellow trusted servants!

Attached you will find the new "G.S.O. Information Form — Online A.A. Meeting"

- This new form from GSO is for **newly created online meetings** who wish to be included in a confidential service piece and in the confidential A.A. Directories published by G.S.O. to allow members to get information about the meeting.
- It is also for in-person meetings who have changed to online meetings **permanently**.
- Meetings completing this form will be issued a NetSuite ID number used for GSO communication, contributions, etc
- This form **does not** apply to temporary online meetings that intend resume in-person meetings.

**\*Note:** This form is for GSO records and is **NOT** a requirement to list your online meeting on our Area 92 website meeting schedule.....Please do not hesitate to call me if you have any questions....THANK YOU!

Grateful to serve,  
Ben Nelson  
WSEA 92 Alt-Delegate - Panel 70  
208-755-2345  
[alt-delegate@area92aa.org](mailto:alt-delegate@area92aa.org)

## G.S.O. Information Form — Online A.A. Meeting

Online A.A. Meeting Name

Meeting Contact E-mail\*

### Contact Person:

Name

Street Address 1

Street Address 2

City

State/Province  Zip/Postal Code

Phone Number 1

Phone Number 2

E-mail Address 1

E-mail Address 2

### Submitted by:

Name

Phone Number 1

Phone Number 2

E-mail Address 1

E-mail Address 2

\* *This e-mail address will be included in lists of contact emails for online group in a confidential service piece and in the confidential A.A. Directories published by G.S.O. to allow members to get information about the meeting.*

*Three ways to return this form:*

**Mail:** A.A. World Services, Inc., Grand Central Station, P.O. Box 4-5-9, New York, NY 10163

**E-mail:** [records@aa.org](mailto:records@aa.org)

**Fax:** (212) 870-3003

OnlineFRM, Revised 09/13

## The A.A. Service Manual

## A Study Of The First 12 Chapters

— UNLOCK THE MYSTERY



Thursdays Jan 7- Feb 11  
7:00 pm - 8:30 pm ET

Zoom ID 837 3047 2616  
Passcode 462942



p70a12delegate@gmail.com  
area28delegate@gmail.com  
a29p70delegate@gmail.com

### ***A.A.s Legacy & Introduction***

Terry H.~ Nikki O.~ Cynthia T.  
Panel 70 Delegates  
12, 28 & 29

### ***The Group and its GSR***

Deb D. Past Delegate Area 48

### ***The District and the DCM***

Billy N. Past General Service Trustee

### ***The Area Assembly and Activities***

Monica F. Panel 71 Area 19 Delegate

### ***The Area Committee***

Lori M. Area 29 Chair

### ***The Delegate***

Bob W. Past Trustee At Large

### ***The Annual Conference Meeting***

Elaine McDowell, Trustee Emeritus, GSB

### ***Conference Committees***

Mary C. GSO Staff

### ***The General Service Board***

J. Gary L. Past N.E. Past Regional Trustee

### ***The Boards Operating Corporations***

Jimmy D. S.W. Regional Trustee

### ***The General Service Office***

Phyllis H. Past GM GSO

### ***The AA Grapevine***

Cindy F.

Past Delegate Area 71

Current Non-Trustee Director Grapevine  
Board

Join us in this collaborative rendition of unlocking the mystery of  
The A.A. Service Manual.

Areas 12, 28 & 29 are pleased to invite you to join us on Thursday evenings  
from 7 pm – 8:30 pm (ET)  
Beginning January 7 – February 11 2021

Come be part of the informative presentations and lively discussion

WSEA 92 TRIMESTRAL    SpokaneWa    15-16 de enero de 2021

---

## **Bienvenidos al WSEA 92 Quarterly**

**Anfitrión: District 3**

**¡Nos alegra que estés aquí!**

**Viernes 15 de enero de 2021**

**5:30 – 6:45 PM**

Introducción **Larry E. Distrito 3**

**Paneles "AA in a Time of Change"**

**Practicar los principios espirituales de AA en un mundo cambiante**

**Recuperación** en un mundo cambiante - Michael C

**Unidad** en un mundo cambiante - Rex H

**Servicio** en un mundo cambiante - Allen D

Por favor, no dude en unirse a cualquiera de las reuniones del comité que se están llevando a cabo:

**7:00 – 8:00 PM**

Equipo Web – Gary H

Comité de Finanzas – Cindy H

Manual – Ann Marie K

Presidentes del Comité Permanente – Diana M

**8:15 – 9:30 PM**

Mesa Redonda DCM – Presidida por Host District/Diana M & Hoss B

Mesa redonda GSR – Presidida por Host District/Gary H & Larry E

**9:30 PM**

Virtual Ice Cream Social

Pregúntele a la cesta – Gary P Delegado

*Soy responsable – cuando alguien, en cualquier lugar pide ayuda, quiero que la mano de AA siempre esté allí y para eso – soy responsable*

**Sábado, 16 de enero de 2021**

1. Llamada a la orden
  - Momento de silencio, oración de la serenidad
  - Lectura de las 12 Tradiciones y Los 12 Conceptos (en inglés y español)

**Moción para grabar procedimientos**

2. ¡Bienvenido! Revisión del procedimiento de negocio – Diana M
3. Introducciones de delegados anteriores
4. Revisión De julio de 2020 Minutos Trimestrales

**Moción para aprobar actas**

5. Roll Call (Secretario)
6. Informes de servidores de confianza (5 minutos)
  - Delegado (ilimitado) Gary P
  - Alt Delegado Ben N
  - Presidente Diana M
  - Alt Presidente Gary H
  - Tesorero (ilimitado) Jan R

**Motion aprobar el Informe del Tesorero**

- Alt Tesorero Cindy H
- Secretaria Ann Marie K
- Archivos Lisa G
- Cooperación con Brande G de la Comunidad Profesional
- Correcciones Chris J
- Grapevine/Lit Anna V
- Boletín Benjamin G
- Información pública Michelle
- Traducción Doug M
- Tratamiento/Accesibilidades Fran

**Subcomité de área (5 minutos)**

- Registrar Ben N
- Equipo Web Gary H
- Comité de Finanzas Cindy H
- Comité de Manual Ann Marie K

7. Cualquier Oficina Central que desee informar
8. Informes de DCM (3 minutos) Gary H

9. 30 Minutos de Discusión Abierta
10. Comité Anfitrión (3 minutos)
  - Enero Trimestral 2021 Distrito 3
  - Abril Pre-Conf Assy 2021 Distrito 8
  - Trimestre de julio 2021 Distrito 22
  - Asamblea de Octubre 2021 Distrito 4
11. Negocios inacabados
  - Puja por April Pre-Conf Assy 2022
12. Nuevos negocios
  - Puja por El trimestre de enero 2022
  - Movimientos
13. Aplazar la declaración de responsabilidad

**Esperamos verlos en la Asamblea April Pre Conf en Zoom abril 2021**

**Horarios programados para descansos Durante todo el día el sábado**

8:00 am – Llamada a la orden  
10:00 am – Descanso (15 minutos)  
12:00 pm – 1:00 pm – Almuerzo  
3:00 pm – Descanso (15 minutos)

**Miembros votantes**

*Sólo los DCM, los Siervos de Confianza nombrados y los Servidores de Confianza Elegidos pueden votar.*

*La sustitución de los DCM alternativos puede votar en ausencia de su DCM.*

*La etiqueta de zoom es vital para escuchar al orador. Por favor, mantenga el ruido de fondo mínimo. Por favor, silencia usando el icono del micrófono en la aplicación Zoom o usando el botón de silencio en tu teléfono o por pressing \*6. Para desamutar hacer lo mismo.*

*Soy responsable – cuando alguien, en cualquier lugar pide ayuda, quiero que la mano de AA siempre esté allí y para eso – soy responsable*